

発行所 村上商工会議所
〒958-0841 新潟県村上小町4-10
発行人 会頭 佐藤久也
TEL 0254 (53) 4257代
FAX 0254 (53) 0172
URL http://www.mu-cci.or.jp
E-mail cci@mu-cci.or.jp
編集 村上商工会議所広報委員会
印刷 村上印刷株式会社

平成24年

3月号

No. 425

再生紙を使用しています

会議所で聞く 知る 伸ばす 企業の進路

むらかみ 商工会議所 ニュース

『雑煮合戦 村上の陣!』開催

村上商工会議所 青年部

日頃は村上商工会議所青年部の活動にご理解とご協力を賜り誠にありがとうございます。既にご承知の方も多いかと存じますが、1月に行われました「第八回 城下町しばた全国雑煮合戦」で征夷大将軍を受賞、3年連続優勝を達成することができました。

村上市民の皆様から、「その雑煮をぜひ食べてみたい」との声を多くいただきました。お声かけいただきありがとうございます。各600食、合計1800食を用意し、1杯500円(税込)で販売致します。

同時に、村上の物産等のブースも出店予定です。食の村上としての魅力を市民の皆様にも再発見して頂きたいと思っております。

皆様のご来場、メンバー一同よりお待ちしております。

2/23(木)「村上の地酒を楽しむ会」(主催:村上小売酒販組合、大洋酒造(株)、宮尾酒造(株))



きき酒をする参加者



8種類の日本酒を楽しむ

2月23日(木)村上ホテルで、「村上の地酒を楽しむ会」が開催された。今年で第5回を迎える会には、58名が参加。日本酒は8種類、乾杯には大吟醸、お酒の中には、普段は酒蔵にいかない口にする事ができない、開会前にしばってきたばかりの原酒「カメロ」、仕込水も振る舞われた。開会前には、きき酒選手権予選会を開催、優勝者は県大会出場の内札が渡される。乾杯後には、アトラクションとしてお酒に関するクイズ大会も開催。参加者は、地酒に酔いしれながら楽しく日本酒を味わっていた。参加した20代の男性は、今日本酒の勉強をしており、きき酒選手権に出場したくて今回初めて参加。日本酒が大好きで、今回、多くの地酒を堪能できてよかったと話していた。

人形さま巡り 「SL村上ひな街道」号 歓迎イベント

人形さま巡りの開催に合わせ、「SL村上ひな街道」号が3月24日～25日に運転されます。運転当日、村上駅及び駅前広場においてSL歓迎・お見送りイベントが行われます。皆様ぜひお越しください。

「SL村上ひな街道」号 3/24(土)・25(日)運転
村上駅 11:02着 村上駅 15:20発

【イベント内容】

- ・人力車の展示及び試乗
- ・ちびっこお雛様(雛装束)
- ・村上第一中学校生徒さんのお出迎え
- ・鏡開き・獅子舞の披露
- ・一扇会(舞踊)
- ・餅つきと振る舞い
- ・宙の会の演奏(大正琴)
- ・村上高校、村上桜ヶ丘高校吹奏楽部演奏 など

- ・サケリン
 - ・トッキッキ
 - ・すべっ太クン
 - ・観光宣隊
 - ・ボシレンジャー
 - ・朝日戦隊
 - ・ライスレンジャー
- 登場

(注) 天候等により変更がある場合がありますので、ご了承ください。

【お問い合わせ】村上観光協会 ☎53-2258

前売券本日3/5(月)より販売します!

各300食限定 1杯500円(税込)

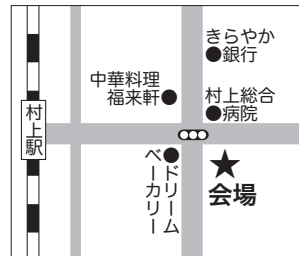
(前売、当日販売共に数に限りがございます。売切の場合は、ご容赦ください。)
前売券販売場所 村上商工会議所



「老舗料亭の味 絶品! 村上牛雑煮」
(第六代征夷大将軍)



「城下町村上 町屋のてっぱん雑煮」
(第七代征夷大将軍)



【開催日時】平成24年3月25日(日)午前11時販売開始(予定数量終了(午後3時頃)まで)
【会場】村上総合病院駐車場(旧ジャスコ村上店跡地) ※雨天決行
【問合せ先】村上商工会議所青年部事務局(担当:山本)
TEL 0254-5314257

※駐車場に限りがございますので、お近くの方は徒歩、または公共交通機関をご利用ください。

ご慶事プラン (喜び祝う宴)

- 人生の節目を飾る大切な人へ、最高のおもてなしと心を込めたお料理でお手伝えさせていただきます。
- 料金/お一人様(お料理・室料込)
 - 喜会席 8,000円
 - ◆大人8名様以上でお申込みください。
 - ◆お子様は、お子様料理で50%引きとなります。
 - 栄会席 9,800円
 - 白会席 10,800円
- 長寿のお祝い 結婚記念のお祝い お子様のお祝い

ご法要プラン (故人を偲ぶ宴)

- 故人を偲んで懐かしい思い出を語り合う御膳を、心を込めたお料理とおもてなしでお手伝えさせていただきます。
- 料金/お一人様(お料理・室料込)
 - 菊 6,800円
 - ◆大人5名様以上でお申込みください。
 - ◆お子様は、お子様料理で50%引きとなります。
 - ◆仏事折詰は、2,100円(税込)から承ります。
 - 藤 7,800円
 - 蓮 8,800円

恋人の聖地 夕映えの宿 夕美荘
TEL.0254(53)4288代 FAX.0254(52)5285
0254(53)5858

丸重園の茶造りは、故郷の山河の恵みをお伝えすることです。その天の恵みは人々の心を潤し、健やかさを築きます。

贈って喜ばれ 飲んでおいしい お茶を飲むならやっぱり丸重園

TEL 52-2036 FAX 52-6941

割烹 松浦家

村上市寺町1-3 TEL 53-2015 FAX 53-2055
URL http://www.matsuuraya.net

新大型保障プラン

定期保険 + 普通傷害保険

アクサ生命 + アクサダイレクト

アクサ生命保険株式会社 新潟支社
〒950-0078 新潟県新潟市中央区万代島5-1 万代島ビルディング10F

毎週月曜日12:00~12:55 村上の情報を発信中!

好評放送中

シリーズ 会員さん訪問 (249)

みやこクリーニング

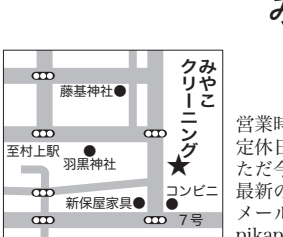
Re:Birth (生まれ変わる)みやこです!



写真左から木村哲也さん、奥様の亜希子さん

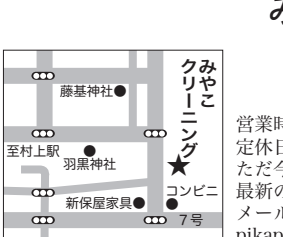
今回の会員さん訪問は市内羽黒町にあります「みやこクリーニング」さんを紹介...

Q スニーカークリーニングについて教えてください。
A 皆様は、スニーカーを洗ったことってありますか?...



最後に一言
クリーニングは、使う時にきれいでなければ意味がありません...

Q クリーニングのこだわりは?
A 当店では「Re:Birth (生まれ変わる)」と題して...



みやこクリーニング
店主 木村 俊栄
村上市羽黒町1-13
52-4911



皆様のご来店お待ちしております!

恋っしや村上物産館
日頃は「恋っしや村上物産館」をご利用頂き厚くお礼申し上げます。
この度都合により、「恋っしや村上物産館」は3月25日(日)の営業をもって...

町屋Cafe蒼や
空き店舗活用事業として「町屋Cafe蒼や」が安良町に誕生してから早3年がたとうとしています。
立地がら、町屋巡りをされる観光客の休憩所及び、情報発信の場として...

空き店舗活用事業終了に伴う各店舗閉店のご案内
「ご愛顧いただきありがとうございました」
今まで空き店舗活用事業で運営してきました各店舗ですが、平成24年3月31日事業終了に伴い...

越後村上屋
平成22年3月より県からの委託事業で、村上の物産品を集めたお土産屋としてOPENした越後村上屋でしたが、この度、事業終了により3月20日をもって閉店させていただきます...

マーノマーノ
県の空き店舗活用事業の補助をいただきオープンしたマーノマーノはほぼ3年間の実験期間を終え、3月25日をもって閉店することになりました。
オープンからこれまでにたくさんの方々にご支援をいただきました...

越後村上の味 鮭乃蔵
新潟県村上市場町4-5
TEL (0254) 52-6141(代)

新潟清酒 大洋盛
むらかみ町屋再生プロジェクトを応援しています。
大洋酒造株式会社

資金繰りを安定させる 小規模企業者のための
借換保証 小口零細企業保証
既存の保証付借入の借換で毎月の返済負担を緩和...

安心づくりのおてつだい にいがた県共済
自動車共済に加入しましょう
対人、対物賠償、搭乗者、車両総合補償、人身傷害補償...

町屋の人形さま巡り 3月1日~4月3日
ランチ 御弁当 1,600円~ 当日予約可
村上どんぶり合戦 村上牛と柳川井 1,500円

〇〇しんきん無料相談室〇〇〇
法律相談 3月22日(休)会場 本店
年金相談 3月27日(火)会場 荒川支店
経営税務相談 お申込みの都度開催
村上信用金庫 TEL 53-2181

シリーズ

村上っ子のための 村上観光検定④



村上市商工観光課参事・みどりの里 館長 田嶋雄洋

【前月号の問題要旨】

- (1)一般的に「4年生の鮭」とか「3年生の鮭」などと呼んでいるが、鮭の年齢はどこを見て判断しているのか。
- (2)鮭は、生まれた川に帰って来るが、どうして生まれた川に帰って来る事ができるのか。(定説となっているものはどれか)

【前月号の回答と解説】

(1)鮭の年齢は、「うろこ」で判断するので、答えは②です。「うろこ」を調べてみると、木の年輪のように模様がついています。木の場合は、1年に1本ですが、鮭の場合、何本もある中で、冬の所だけが間隔(かんかく)が狭(せま)くなっているそうです。間隔が狭くなっている模様がいくつあるかで鮭の年齢がわかります。塩引きのうろこを1枚とって、調べてみませんか。

(2)答えは、③「生まれた川のおいさを覚えているから」です。いろいろな実験をしたそうですが、「稚魚の段階で川のおいさを覚える」のが、定説となっています。ですから、三面川で採れた卵を、他の川で育てて放流した場合、放流された川に戻ってくるようになります。4月頃に放流されたサケの稚魚は、すぐに海に行くのではなく、川の中でも餌を食べ、少しずつ大きくなって、海へ向かいます。8月に、三面川付近の海で泳ぐ

鮭の稚魚を見たことがあります。稚魚の間は近海において、おいを覚えるのでしょうか。若い頃に覚えたことは、大人になっても忘れないものですね。

【今月号の問題】

- (1)鮭に関する問題です。成長した鮭が、海水から川(淡水)に上るときに、オスの鮭は魚体に変化が出てきます。どんな変化が出るのでしょうか、次の中から1つ選んでください。
 - ①目が飛び出てくる
 - ②鼻が曲がってくる
 - ③胸ヒシが大きくなる
 - ④尾が大きくなる
- (2)鮭に関する問題です。村上では、大きな恵みをもたらしてくれる鮭に、感謝する行事を行っています。何と呼んでいる行事でしょうか。次の中から選んでください。
 - ①献鮭祭(けんけいさい)
 - ②感鮭祭(かんけいさい)
 - ③鮭魂祭(けいこんさい)
 - ④鮭恵祭(けいけいさい)

(答えは次号お楽しみに!!)

(村上商工会議所観光・サービス部会 ☎53-4257)

スマートフォンで村上を散策!

Android 端末の皆様向けに
新アプリが誕生しました。
無料でダウンロードが可能ですので、村上へご旅行される方に、是非おすすめください。
<http://www.sake3.com> 村上市観光協会公式ホームページで紹介している村上市内の観光施設やお店の情報をこのアプリから検索できます。

村上旅なび

<http://www.sake3.com>

むらかみ
村上市観光協会
Murakami City Tourism Association

■ご使用例
地図機能で調べ、村上へ着いたらスマホをかざして、さあ散策の始まり。ナビ機能、カテゴリ検索、予約電話もOKです。
Android Marketで「村上旅なび」をダウンロード

知ってますか?こんな数字! (H24年1月分)

電灯 使用量 (千kwh)	電力 消費量 (千kwh)	ガス 消費量 (m ³)	上水道 消費量 (m ³)	建築確認 申請件数
18,473 (△1.0%)	22,578 (△3.4%)	233,860 (△3.6%)	288,949 (△2.5%)	6 (50.0%)
有効求人倍率(常用)				
求人数	求職者数	当月	前月	前年同月
563 (14.9%)	989 (1.6%)	0.57	0.61	0.50

()内は前年比 電灯電力は村上市・岩船郡の合計の数値、上水道・建築確認申請件数は村上地区の数値。

郡市内金融機関預貸状況 単位:百万円

	預金	貸出	預貸率
24年1月末	217,525	87,629	40.28%
23年1月末	214,532	88,849	41.42%

「手形交換高及び不渡り調べ」は村上手形交換所が新潟に統合されたため、昨年12月号より掲載を休止しています。

労災保険給付関係請求書用紙が一部ダウンロードできるようになりました!

労災保険給付関係請求書の一部が、下記ホームページよりダウンロードして、一般のプリンタ等で印刷し、必要事項を記入することで、都道府県労働局・労働基準監督署への手続の際に使用することができるようになりました。

以下の注意事項をお読みいただき、ご利用ください。正しく印刷できない場合はお近くの労働基準監督署へお問い合わせください。
HPアドレス <http://www.mhlw.go.jp/bunya/roudoukijun/rousaihoken06/>

■注意事項

- (1)印刷したOCR帳票をコピー使用しないでください。
※コピーによる印刷ズレにより機械で正しく読み取れない原因となります。
- (2)2ページ目以降があるOCR帳票については、必ず「両面印刷」を行ってください。
- (3)プリンタ等で印刷する際は、「ページの拡大・縮小」、「ページの回転・中央配置」等の処理を行わない設定としてください。
※印刷の際に拡大・縮小・回転等の処理が行われているOCR帳票は、正しく読み込めない場合があります。
※印刷する際の設定については、ホームページ上「OCR帳票印刷時の設定方法(例)」を参考にしてください。
- (4)OCR帳票印刷に使用する用紙については、以下の条件を満たすものを使用してください。
※一般的に「コピー用紙」、「普通紙」、「PPC用紙」等の表示で販売されているもので、以下の条件を満たすのであれば、使用が可能です。
○大きさ：A4サイズ ○厚さ：坪量67g/m2程度 ○白度：80%以上
○汚れ、曲がり、濡れ、破損、変色等がないこと



村上市史異聞

次太郎騒動(五)

柳沢黒川陣屋を襲った次太郎一揆集団の人数は止まることを知らず、増え続けるのみであった。そこで次太郎ら頭立ちの者は、「おい、一体何人になったのだや、また呼びかけて参加しない村はどこぞこたや、各村ごとに報告させたらぼんだ」と言うことになり、八方へ伝言がとどろき、やがて各方面から、「おらが村は五〇名、おらがところは三〇名」と順次報告がきた。それを集計すると、およそ一千名となった。しかし荒嶋村などは一人の参加者もいず、まことに不審な所業である。おそろく庄屋杉左衛門の制止ゆえか、と推量するところである。

「よし、ならば押し寄せて杉左衛門が家屋敷を徹塵に砕くべし」
黒川町から急遽、荒嶋村の杉左衛門宅に向って疾走した。こうした一揆集団の行動は、黒川陣屋からは勿論、水原代官所の目も届かず、領地の関係する藩へ、逐一状況報告していた。
幕府領を束ねる水原代官所はもとより、飛地領のある会津藩そして領地はもとより密接につながる村上藩へである。また出雲崎代官所は重助の上杉山吉六と富沢寛蔵が出張していたから報告が最も早かつたかもしれぬ。
いずれにしても千人規模の集団となればそれ以上に膨れあがるかもしれない。そのような大規模な暴動は、かつてこの地方にはなかった。関係各藩は刀槍は勿論弓鉄砲を所持し、戦旗を押し立て、完全な戦士立で出陣す

かたや会津藩も水原代官所からの報告が頻頻と届けると、藩の首脳もその規模の大きさに耳を疑う。そして立てた陣容が、足軽頭の福王寺忠吉を大将にして日向衛士らを軍目付に、ほか、数十人の騎馬侍、鉄砲二〇挺、総勢六〇数人が陣笠、陣羽織を着し、旗指物を押し立てて堂々の陣形で国元を進発した。
そのような各藩の臨戦態勢を知ってか知らずか、酒飯で空腹を満たして駄じみた形相となった一揆集団は闇を突いて走り走る。
大場喜代司

歓送迎会

ご法事・ご会合にご利用下さい
ご予算に応じてご準備致します
離れ座敷「松風」もご利用下さい。

—村上伝統の味— 村上・小町 割烹 彩久

<http://www2.ocn.ne.jp/~sintaku> TEL 53-2107(代)

E-mail sintaku@poem.ocn.ne.jp FAX 53-0322

人形さまミニどっくり

清酒 180ml 1本 800円(税込)

今田村酒店 村上市上町1-31
TEL0254(53)3048 FAX0254(53)3049

彩る 包む 魅せる

私達は日本の食文化を支える伝統ある「餅」を取り扱う会社です。
餅の可能性を人のくらしに活かす

お問い合わせはお気軽に e-mail asahi@marudai-otaki.co.jp

株式会社 丸大 大滝商店 TEL 0254(52)2459

ウィズガス

「ガスと共につくる快適な暮らし」

新発田ガスは
国際規格ISO14001:2004の認定を取得しております

新発田ガス株式会社
村上支店
SHIBATA GAS 村上市山居町一丁目 ☎(0254)53-4132

お気軽にお越しくださいませ

お一人様 6,800円

- ・一泊二食のプランです。
- ・夕食は品数少なめの7品のお膳
- ・村上牛や本ズワイ蟹を追加して豪華にしてもOK
- ・寒くて寒くてしょうがない時、思い立ったら湯治!
- ・朝食は和洋定食、もしくはバイキングです。
- ・入湯税別途150円頂きます。
- ・お正月、GW、夏期などの繁忙期は除外日となります。

ホテル 瀬波観光 ☎0254-52-7000

春彼岸大特価セット!!

高級紫檀調仏壇 26,000円 平田S 48,000円

産地: 中国
巾: 57.9cm
高さ: 121.1cm
奥行: 39.6cm

産地: 中国
石座: 巾6寸(48cm)
寸法: 巾2尺8寸(85cm)
奥行: 3尺(90cm)

通常合計価格74万円のところ
セット大特価 65万円(税込)

いりの心を大切に
株式会社 會津屋
村上市上助1777-4 ☎0254(52)1101(代)

FMNIGATA 77.5 村上サテライト 「村上 e-Station」 ラジオFM を選択周波数は 77.5MHz

平成24年 新入社員セミナー

就業意欲を高め、社会人としての意識と態度を身につけよう

本セミナーでは、新入社員に対する企業の期待、社会の期待を認識させるとともに、企業人、社会人としての自覚を植えつけ、学校生活と社会生活の違いからくる不安を払拭し、一日も早く職場の戦力として活躍できるように基本的な『ビジネスマナー』、『仕事の進め方』などを盛り込んだ内容となっております。

●日時 平成24年3月26日(月)・27日(火)
9時30分～17時(両日)

●会場 村上市民ふれあいセンター

●受講対象

今春採用される学卒新入社員及びこれに準ずる者(卒業後概ね3年以内に入社した者)

●定員 50名

●受講料 雇用対策協議会会員 50000円
非会員 150000円

●1名の料金(テキスト代・両日の昼食代含む)
講師 (株)ビジネスコンサルタント 林 俊介氏

●申込先・申込み締切 平成24年3月9日(金)までに参加費を添えて左記までお申し込みください。
岩船郡村上市雇用対策協議会 事務局
村上商工会議所(担当:相馬) ☎53-4257

栗山輪店

村上庄内町9-19
☎0254-53-3802

栗山 進(37才) 栗山 千加子(41才)

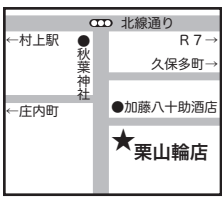


皆様こんにちは！街の自転車屋、栗山輪店の栗山進と申します。日頃よりお世話になりまして誠にありがとうございます。私は、高校卒業後の17年間自転車ディーラーに勤め、整備や営業をしてまいりましたが、本年の栗山輪店「創業50周年」を機に昨年春より、父親の経営する当店で働いております。もうすぐ一年が経とうとしていますが、まだまだ覚える事も多く、お客様より日々学ばせて頂いております。

シリーズ がんばってます (329)

「自動車、カギ屋もやっています!!
整備士のいる店 栗山輪店」

まして、自転車バイクはもろの事、各メーカー閉じ込みの出張鍵取り、紛失キー・各種スベアキーの作製など様々取り扱っております。何でもお気軽にご相談ください。ご存じの方もいらつしやると思いますが、当店2階は自転車展示場となっており、幼児車からスポーツ車、電動アシスト自転車まで常時60台を展示しております。特に近年では、モーターで走行を補助する電動アシスト自転車の人気が増え、健康を気にする方や、運転免許証を返納された方が自動車の代わりにと購入されるケースが増えています。試乗車も用意しておりますので、ぜひ乗ってペダルを踏んでみて下さい。座った



候補を募集中です!! (自薦・他薦を問いません)

『町屋Cafe蒼やに携わっていただいた全ての皆さまに感謝』

こんにちは、村上商工会議所青年部の蒼やスマイル委員会委員長をしておりますジブラルタ生命(旧エイアイジスター生命)の平山竜也です。日頃より青年部活動にご理解ご協力頂きましてありがとうございます。さて、平成21年より空き店舗活用事業として運営に協力してまいりました安良町にあります喫茶店『町屋Cafe蒼や』ですがこの度平成24年3月27日を以て閉店することとなりました。現在の店舗は今後、青年部から離れますが『空き店舗をなくして行こう、地域の活性化を目指そう』の当初の目的を果たし続けるためにお店を出したいと考えている新しい経営者、新しい業態での営業を模索中です。青年部、そして蒼やスタッフは繁盛店に研修に行ったり、多業種が集まる青年部と蒼やスタッフでグループディスカッションをしたりしました。この事業によりたくさんの事、ノウハウを得られ経営者の育成としても意味のある事業となりました。当青年部はこれからも地域の活性化を目指すために皆で学び合い、相乗効果を図り頑張っていきます。最後に蒼やにご来店いただいた皆さま感謝です。ご理解ご協力いただいた皆さま感謝です。携わっていただいた全ての皆さまに感謝を申し上げます。23年度蒼や委員長長の謝辞と代えさせていただきます。

村上商工会議所青年部 会長 本田 直也
蒼やスマイル委員会委員長 平山 竜也

★村上商工会議所 平成24年度検定試験 年間スケジュール★

検定試験	回	試験日	申込登録期間	級
簿記	第131回	6月10日(日)	4月11日(水)～5月11日(金)	1～3級
	第132回	11月18日(日)	9月18日(火)～10月19日(金)	1～3級
	第133回	平成25年2月24日(日)	平成25年1月4日(金)～平成25年1月25日(金)	2～3級
福祉住環境コーディネーター	第28回	7月8日(日)	4月24日(火)～5月25日(金)	2～3級
	第29回	11月25日(日)	9月11日(火)～10月12日(金)	2～3級
販売士	第70回	7月14日(土)	5月28日(月)～6月21日(木)	3級
	第40回	10月3日(水)	8月17日(金)～9月10日(月)	2級
	第40回	平成25年2月20日(水)	12月20日(木)～平成25年1月28日(月)	1級
	第71回	2月20日(水)	12月20日(木)～平成25年1月28日(月)	3級
珠算	第195回	6月24日(日)	4月16日(月)～5月11日(金)	1～10級
	第196回	10月28日(日)	8月20日(月)～9月14日(金)	
	第197回	平成25年2月10日(日)	12月3日(月)～平成25年1月10日(休)	

新会員紹介

あさこ美容室 (美容業) 板垣 マリ/安良町
伊与部新聞取次所 (新聞取次所) 伊与部 クニ子/瀬波上町
有限会社 コウシン工業 (内装工事業) 高橋 猪志雄/羽ヶ榎
齋藤建築店 (木造建築業) 齋藤 一友/下相川
atelier chouchou (美容業) 菅 貴美/緑町5
当所では、新会員を募集しております。お知り合いの方で当所に未加入の事業所がございましたらご紹介ください。

定例無料相談日 ※全て事前予約が必要です。

- ◆日本政策金融公庫 (国民生活事業) 3月16日(金) 10:30～12:00
- (中小企業事業) 3月8日(木) 10:30～12:00
- ◆新潟県信用保証協会 3月13日(火) 10:00～12:00
- ◆弁護士(法律等)相談 4月17日(火) 一週間前まで要予約
- ◆弁理士(特許等)相談 3月23日(金) //

制度融資

- ◆村上市中小企業振興資金 申込みは取扱金融機関へ
- ◆村上市地方産業育成資金 申込みは取扱金融機関へ 決裁日3月6日(火)・21日(水)
- ◆マル経資金(無担保無保証人) 随時申込受付中

※ご相談・お問い合わせは 村上商工会議所 ☎53-4257へ

法事キャビナー

- ◆10名様以上仏膳1ヶサービス
- ◆バック膳...4,000円・5,000円あります

クーポン券 10名様以上 仏膳1ヶサービス

村上市田端町15-6 TEL 53-8287 FAX 53-8298

★電気・水道・空調・その他 各種住宅設備の工事と修理

★エルピーガス・灯油販売

★住宅の省エネリフォーム

お気軽にご相談ください

旭電工株式会社

ISO 9001 ISO14001 認証取得

村上市塩町12番14号
TEL (0254) 53-4261
FAX (0254) 53-2610
☎0120-035548
<http://www.asahi-grp.jp>

大観荘せなみの湯は

会員優待料金をご用意して

1泊2食付 お一人様 **8,550円**(税込)

「むらかみ町屋再生プロジェクト」を応援しています。

むらかみ町屋再生プロジェクト <http://www.mmsp.info>

●事前に予約が必要となります。
●チェックインの際に「会員証」の提示が必要です。
●1室2名様～5名様までのご利用でお願いします。
●利用除外日:土曜日、祝日前日、ゴールデンウィーク、夏季特別営業日、年末年始。
●年2回までご利用頂けます。

新潟県 瀬波温泉 海の彩り 夕陽の季節

露天風呂 大観荘 せなみの湯

〒958-0037 新潟県村上市瀬波温泉2-10-24
TEL. 0254-53-2131(代)
FAX. 0254-53-2768
E-mail: taikanso@senaminoyu.co.jp
URL: <http://www.taikanso.senaminoyu.co.jp>